

عقد تجديد المجموعة البحثية (RG-1441-007) Renewal Research Group

Contract

This contract has been made and signed in the city of Riyadh on 18/01/1442H or 06/09/2020 G between:

1. **King Saud University-The Research Group Program (RG), Deanship of Scientific Research** based in Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia- P.O:2454 Riyadh 11451 Phone:01496187 Email: is legally represented by his Excellency the **Dean of Scientific Research**, and which will be hereinafter referred to as **(The First Party)**. AND,

2. **Professor / Mohammad Issa El Mouzan, MD** Who will be hereinafter referred to as The Principal Investigator (PI) **(The Second Party)**, and whose details are as follows:

Postal address: 7704 Qais Ibn Rofaah St, Nakhil. Riyadh 12394-3631

Telephone number: 0555479281

Email: melmouzan@ksu.edu.sa.

Fax: NA

Job: Professor

KSU ID Number: 28750

Article One

Both parties have agreed to the research Group no. (RG- 1441-007) entitled (Gastrointestinal diseases in children).

They have also agreed upon the teamwork, and the scientific outcomes set by the first party in the second article of this contract. The Deanship of Scientific Research should be notified in writing about replacing PI or deleting or adding new members of any research group.

The details of the research group members (without PI):

Name	KS U ID	College	Dept	Job	Email
Asaad Assiri	123351	Medicine	Pediatrics	Professor	aaseeri1@ksu.edu.sa
Ahmed Al Sarkhy	16796	Medicine	Pediatrics	Professor	aalsarkhy@ksu.edu.sa
Mona Al asmi	19385	Medicine	Pediatrics	Consultant	dr.malasmi@gmail.com

أنه في يوم الأحد بتاريخ 18/01/1442 هـ الموافق 06/09/2020م، تم بعون الله وتوفيقه في مدينة الرياض توقيع هذا العقد بين كل من:

1. جامعة الملك سعود - برنامج المجموعات البحثية (RG) بعمادة البحث العلمي ومقرها الرياض المملكة العربية السعودية، وعنوانها ص.ب. 2454 الرياض 11451 هاتف/0114670166

البريد الإلكتروني /RG-Q@ksu.edu.sa، ويمثلها في التوقيع على هذا العقد سعادة الأستاذ الدكتور/ عميد البحث العلمي، ويشار إليه فيما بعد بـ (الطرف الأول).

2. سعادة الدكتور/ محمد بن عيسى الموزان، ويشار إليه فيما بعد "بالباحث الرئيسي" (الطرف الثاني)، وعنوانه البريدي : 7704 ش. قيس بن رفاع - النخيل - وحدة 1 - 12394 - 3631 الرياض.

وبيننا كالتالي:-

الجامعة: جامعة الملك سعود كلية: الطب قسم: طب الأطفال هاتف/ 0555479281 فاكس/ لا يوجد

البريد الإلكتروني / melmouzan@ksu.edu.sa

الوظيفة/ استاذ اقدم الوظيفي: 28570

المادة الأولى:

وافق الطرفان على المجموعة البحثية رقم (RG-1441-007) تحت عنوان (أمراض الجهاز الهضمي لدى الأطفال) كما وافق الطرفان على أعضاء الفريق البحثي التالية أسمائهم وعلى المخرجات العلمية المحددة من قبل الطرف الأول في المادة الثانية من هذا العقد مع وجوب موافقة عمادة البحث العلمي الخطية في حال تغيير أو حذف أحد أعضاء المجموعة أو إضافة عضو جديد.

بيانات الفريق البحثي (بدون الباحث الرئيسي):

الاسم	الكلية	القسم	الوظيفة	البريد الإلكتروني
أسعد محمد عسيري	الطب	طب الأطفال	أستاذ	aaseeri1@ksu.edu.sa
أحمد علي الصرخي	الطب	طب الأطفال	أستاذ	aalsarkhy@ksu.edu.sa

Graduate Students information					dr.malas mi@gmail .com	استش ري	طب الأطفال	الطب	193 85	منى مبارك لعاصمي
Name	KSU ID	College	Dept	Email						

بيانات طلاب الدراسات العليا				
الاسم	الرقم الرجس	الكلية	القسم	البريد الإلكتروني

المادة الثانية: التزامات الطرف الثاني

1- تحقيق كافة المتطلبات العلمية من المجموعة البحثية (RG- 1441-007) بتحصي 15 نقطة على الأقل (وفقا لما ورد في الملحق 1) مع نشر البحوث الأصلية (Research article) (لا تتضمن البحوث المدرسية والرسائل المرسلة لمدير التحري وكتيبات المؤتمرات....الخ) بالمشاركة مع أعضاء المجموعة البحثية في الدوريات العلمية ذات معمل تأثير ومقدمة في قواعد بيانات (Web of knowledge- ISI) (Index Expanded (SCI-E)) . خلال مدة العقد يقبل بحث ملخص علمي واحد للدورة الواحدة علي ان يكون في مجلة مصنفة في الربع الاول Q1 .

2- الاشتراك مع أعضاء المجموعة البحثية في اجراء البحوث المشتركة والمبنية على موضوع البحث المنصوص عليه في العقد والنشر العلمي المشترك في الدوريات العلمية المقدمة في (Web knowledge -ISI)

3- يشترط ألا يقل عدد المشاركين في كل بحث عن 50% من أعضاء المجموعة البحثية المقدمة في هذا العقد.

4- في حالة مشاركة باحثين من خارج المجموعة البحثية يجب الا يزيد عدد المشاركين على البحث الواحد عن ضعف عدد أعضاء الفريق البحثي المقدمة. ويستثنى من ذلك النشر في المجلات المصنفة ضمن افضل 10% من المجلات المقدمة في مجال التخصص وفق تصنيف شبكة العلوم وقواعد بيانات (Web of knowledge -ISI) مع ملاحظة المعايير المحددة في مرفق 1.

5- يلتزم الباحث الرئيسي (الطرف الثاني) بالتنسيق مع أعضاء المجموعة البحثية بتقديم تقرير علمي مبسط مع نهاية العقد مصحوبا بنسختين من كافة الأعمال نسخة ورقية ونسخة إلكترونية

6- يجب أن لا يحتوي الإنتاج العلمي المقدم من المجموعة البحثية على أكثر من بحثين منشورين في نفس الدورية ويستثنى من ذلك الدوريات المصنفة ضمن الربع الاول Q1

7- يجب ان يكون احد أعضاء المجموعة البحثية مدرسا للبحث واحد على

Article Two: Second Party Responsibilities

1. Achieving the Scientific requirements of the research group (RG- 1441-007) by completing at least **15 points** (see Annex 1) and publishing the original articles (review article, editorial material, proceeding paper,...etc will not be considered) in journals indexed in Science Citation Index Expanded (SCI-E). Only one Review paper is permitted to submit during one round iff it is **Q1**. The journals must have Impact factor and included in a Web of knowledge data bases during the period of this contract .

2. Collaborating with the research group team based on research group subject for conducting co-authored and joint scientific publications published in the internationally scientific periodicals that classified in Web of knowledge data.

3. The authors in any paper must not be less than 50% of the research group members as stated in this contract.

4. In the case of the participation of researchers from outside the research group, the number of participants must not be more than twice the number of accredited members of the research team. An exception to that is the publication in journals classified in the top 10 percent of accredited journals in the field of specialization according to the classification of Web of knowledge database (Web of knowledge -ISI) **and noting the criteria in Annex 1.**

5. The PI (Second Party) is committed to provide simplified scientific report (in Arabic and English Languages) in coordination with members of the research group at the end of this contract accompanied by a copy of all requirements and achievements in both hard and electronic copies.

6. Scientific production submitted from the research group must not be more than two papers in the same journal, an exception to this is journals classified within the first quartile (Q1)

7. One of the members of the Research Group must be a corresponding author (KSU email ID only) in at least one paper of the research group production.

8. The P.I. is committed to the financial details approved by the first party. He should submit a detailed financial report in coordination with the team of the group in accordance with Unified bylaw for Scientific Research.

9. In the case, the PI quits form the group for any reason accepted by the first party, the Principal Investigator must notify in writing the Deanship of Scientific Research in which he suggests one of the co-investigators as a new P.I, and the authorized person in the Deanship to do what he deems appropriate in this regard.

10. The PI and all members of the group Undertake to abide by all the terms and conditions of the contract with the first party.

11. The name of PI must be included in all publications.

12. The rank of the journal would be considered according to the submission date.

Article Three: Contract Value

- 1- King Saud University support the research group (RG-1441-007) with One hundred and fifty thousand Saudi Riyals (150000SR), payment shall be made after achieving the scientific requirements determined in the second article of this contract.

Article Four:-Financial Dues to the members of the Research Group (RG- 1441-007).

Principal investigator (The Second Party) undertakes to pay all dues to the members of the research group after receiving the payments owed and provide all the documents indicate that in accordance with scientific research bylaws.

Article Five: Duration of the Contract

This contract is valid for a whole Georgian year, starting from 06/09/2020 and expires on 05/09/ 2021 G or by achieving the scientific requirements in the Article two of this contract during the period of this contract. In case, PI is unable to meet the requirement within the time frame, PI must request officially at least one month ahead of time for an extension with appropriate justification.

Article Six: Rights of Intellectual Property

الأقل من الأبحاث المقدمة من المجموعة على أن يستخدم البريد الإلكتروني الجامعي الخاص به فقط.

8- الالتزام بالبنود المالية للمجموعة من الطرفين الأول وتقديم تقرير مالي مفصل بالتنسيق مع أعضاء المجموعة البحثية إستناداً ووفقاً لللائحة الموحدة للبحث العلمي.

9- في حال تخلي الباحث الرئيسي عن المجموعة لسبب يوافق عليه الطرف الأول، يتقدم الباحث الرئيسي بطلب إلى عمادة البحث العلمي يقوم فيه باقتراح أحد أفراد المجموعة ليحل محله في تحمل مسؤولية المجموعة وعلى صاحب الصلاحية بالمجموعة اتخاذ مايلزم من سبب في هذا الشأن.

10- يتعهد الباحث الرئيسي (الطرف الثاني) وجميع أعضاء المجموعة بالالتزام بجميع بنود العقد المبرم مع الطرف الأول.

11- يجب أن يرد لرمز الباحث الرئيسي في كافة البحوث المنشورة.

12- تتنوب جودة وعاء النشر الذي حدد بناء على تاريخ التقديم للمادة الثالثة: قيمة العقد

1- تدعم جامعة الملك سعود المجموعة البحثية رقم (RG-1441-007) بمبلغ وقدره (150000) (مائة وخمسون ألف ريال سعودي) على أن يتم الصرف دفعة واحدة بعد تحقيق المتطلبات العلمية المتفق عليها والمحددة في المادة الثانية من هذا العقد، بموجب شريك بنكي مصدق لأمر الباحث الرئيسي

المادة الرابعة: المستحقات المالية لأعضاء المجموعة البحثية :

يتعهد الباحث الرئيسي (الطرف الثاني) للمجموعة البحثية (RG-1441-007) بتسديد كافة المستحقات المالية لأعضاء المجموعة البحثية بعد تسلمه المقابل المالي للخصص وفقاً لهذا العقد المالي المستحقة وتقديم كافة المستندات الدالة على ذلك وفقاً لللائحة البحث العلمي.

المادة الخامسة: مدة العقد

يسري تنفيذ هذا العقد اعتباراً من تاريخ 06/09 / 2020 م ولمدة سنة واحدة ميلادية وفي حال عدم القدرة على الإيفاء بالالتزامات التعاقد خلال مدة العقد المذكورة يجب على الباحث الرئيسي الكتابة للطرف الأول بطلب رسمي لتجديد العقد قبل نهاية العقد بشهر واحد على الأقل مبنين في طلب التمديد ومسببات وضحة لعدم القدرة على الإيفاء بالتزاماته التعاقدية.

المادة السادسة: حقوق الملكية الفكرية

The results, patents and scientific research which are produced as a result of the research under this contract and later published, are protected by the ownership of copyright retained by King Saud University.

Article Seven: Ethics of Scientific Research

1- The P.I. and the members of the research group are committed to the ethics of scientific research. Taking proved any violations of the ethics of scientific research recognized locally and internationally, the Deanship of Scientific Research (DSR) to take all actions to abolition of the offense group and forcing it to pay all sums of money obtained from the DSR during this contract, and deprived its members to apply for any financial research support supplied by DSR.

2- Papers with similarity ratio exceeds 25% will not be accepted.

Article Eight: Amendments

None of the two Parties is entitled to introduce any amendment to this contract independently without the consent of the other Party. Any amendment or addition to the conditions and terms of this contract must be expressly set out in writing and must be signed by the two Parties.

Article Nine: The Affiliation

1. King Saud University Faculty members are committed to affiliate King Saud University as the first affiliation as follows.

Department of..., College of..... King Saud University, KSA.

2. When publishing research, use King Saud University e-mail for researchers' correspondence in all correspondences regarding the scientific publication of the group.

Article Ten. Acknowledgement in the Publications.

Acknowledgement should be only for Deanship of Scientific Research-King Saud University without reference to any other funding body from inside King Saud University as follows:

The authors extend their appreciation to the Deanship of Scientific Research at King Saud University for funding this work through research group no (RG-1441-007) Or any other wordings with similar meaning.

Article Eleven: Legal Department

In case a dispute, which arises over the implementation or interpretations of this contract, the two Parties have agreed to exert relentless efforts in order to reach a cordial compromise that can resolve such a dispute. If it is not possible, the Legal department in King Saud University is competent to hear the dispute.

تكون البحوث العلمية والاختراعات الناتجة من هذا التعاون المشترك تحت هذا العقد والتي يتم نشرها مستقبلاً ملكاً لجامعة الملك سعود.

المادة الرابعة: أخلاقيات البحث العلمي

- 1- يلتزم الباحث (الطرف الثاني) وأعضاء المجموعة البحثية بأخلاقيات البحث العلمي. والاحصاء على موافقة لجان أخلاقيات البحث العلمي المعنية بالجامعة في حال حاجة الأبحاث، ويحق للمادة البحث العلمي اتخاذ كافة الإجراءات إذا ثبت وجود أي مخالفات لأخلاقيات البحث العلمي المتعارف عليها ودولي.
- 2- لتقبل الأبحاث التي تزيد نسبة الترشاب بها عن 25%.

المادة الثامنة: تعديل العقد

لا يجوز لأي طرف تعديل أي بند من بنود هذا العقد إلا بموافقة خطية من الطرفين الآخر.

المادة التسعة: الانتماء

- 1- يجب على أعضاء المجموعة العلمية بالجامعة الملك سعود الإشارة إلى انتمائهم إلى الجامعة كاتتماء أول في المخرجات العلمية بالصيغة التالية.

Department of....., College of..... King Saud University, KSA.

- 2- عند نشر البحوث على الباحث المرسل استخدماً البريد الإلكتروني لجامعة الملك سعود في جميع المرسلات فيما يخص النشر العلمي للمجموعة.

المادة العشرة: الشكر والتقدير في الأبحاث المنشورة.

يذكر الشكر والتقدير في الأبحاث المنشورة فقط للمادة البحث العلمي بجامعة الملك سعود دون الإشارة إلى أي جهة تمويل أخرى من داخل الجامعة الملك سعود كالتالي.

The authors extend their appreciation to the Deanship of Scientific Research at King Saud University for funding this work through research group No (RG-1441-007)

أو أي صيغة أخرى مشابة بنفس المعنى

المادة الحادية عشر: المراجعة القانونية.

في حال نشوء أي خلاف يتعلق بتنفيذ أو تفسير هذا العقد فإن على الطرفين بذل كل ما في وسعهما بعدد التوصل إلى تسوية ودية لحل النزاع، وإذا تعذر ذلك فإن الإدارة القانونية بجامعة الملك سعود هي الجهة المختصة بذلك.

Article Twelve: Unified Bylaw for scientific research

This contract is subjected to the implementing regulations of the Higher Education and universities Council, and in particular the "Unified bylaw for Scientific Research" which should be complementary to this contract and the second party adhered to it.

Article Thirteen: The Scientific Research Univied By-Lows

This contract is subject to the Higher Education Council and KSU by-laws and executive regulations, especially "The Scientific Research Univied By-Lows ",and is considered complementary to this contract and the second party must adhere to it..

Article Fourteen

This contract has been drafted in four original copies, Arabic and English Language and handed each party only one copy, so as to be acted upon. In the event of a dispute arising from different interpretations of the provisions of this contract, the Arabic version shall prevail.

المادة الثانية عشر:

يتعهد الطرف الثاني بالحفاظ على سرية المعلومات التي تتوفد لديه بسبب هذا العقد سواء كانت شفهية أو كتابية ولا يجوز له إفشاء السرار إلا بعد الحصول موافقة خطية معتمدة من الطرف الأول
المادة الثالثة عشر: اللوائح الموحدة للبحث العلمي

يخضع هذا العقد لنظام مجلس التعليم العالي والجامعات ولوائح التنافسية وعلى الأخص "اللوائح الموحدة للبحث العلمي" وتعتبر مكملة لهذا العقد وعلى الطرف الثاني الالتزام بها.

المادة الرابعة عشر: نسخ العقد

حذر هذا العقد من اربع نسخ أصلية نسختين باللغة العربية ونسختين باللغة الإنجليزية، وسلم لكل طرف نسخة واحدة، وذلك للعمل بموجبها وفي حال الاختلاف في أي من نصوص هذا العقد فإن الحجية تكون للغة العربية.

الطرف الأول

عميد البحث العلمي

الطرف الثاني

الباحث الرئيس

أ.د محمد بن عيسى الموزان

أ.د محمد إبراهيم الوابل

Annex (1) New Terms and Conditions for Research Groups Program The following table provides you the information about how to calculate the points:	مرفق (1) الشروط والأحكام الجديدة لبرنامج المجموعات البحث لجدول التالي يبين كيفية حساب النقاط:
--	---

Table: Calculation of points for Scientific Research Groups
جدول: حساب النقاط للمجموعات البحثية

Average JIF Percentile معدل معامل التأثير لوعية النشر	Quartile الشريحة الرابعة للدوريات المصنفة.	100% authors from KSU كل الباحثين من جامعة الملك سعود	Points (15)		
			Corresponding/ First-author with 50% authors from KSU الباحث الأول/ الباحث المراسل بالإضافة الى كون نصف الباحثين من جامعة الملك سعود	With 50% authors from KSU نصف الباحثين من جامعة الملك سعود	Less than 50% authors from KSU أقل من نصف الباحثين من جامعة الملك سعود
Nature indexed journals المصنفة ضمن دورية نيتشر Nature	-	6.5	5.5	5	4
95-100%	Q1/top 5%	6	5	4.5	3.5
75-94.99%	Q1	5.5	4.5	4	3
50-74.99%	Q2	5	4	3.5	2.5
25-49.99%	Q3	4	3	2.5	2
10-24.99%	Q4*	3	2.5	2	1

***Any paper published in bottom 10% journals will not be entertained at all.**

****In case of co-corresponding author, 0.25 points will be given.**

*****A maximum of 1 point will be allotted in case of two students and 0.50 points will be allocated in case of one student in any paper during one round.**

*** لن يتم احتساب أي ورقة منشورة في المجالات السفلية بنسبة 10% مطلقاً.**

**** في حالة المؤلف مشاركة باحث مراسل ، سيتم منح 0.25 نقطة.**

***** سيتم تخصيص نقطة واحدة بحد أقصى في حالة وجود طالبين وسيتم تخصيص 0.50 نقطة في حالة وجود طالب واحد في أي ورقة خلال الدورة الواحدة.**